

SOSIALURIN

Blásetjóri:
Valli SørensenÚtgevandi:
Føroya JavnaðarflokkurPrenti:
Prentsmiðjan á Heiðsbrætt

FERÐAÆTLAN

m.s. »BLIKUR« ella annað skip

1963

Úr Føroyum	Úr Aalborg	Úr Keypmannah.
3. januar	7. januar	11. januar
18. —	21. —	25. —
1. februar	4. februar	8. februar
15. —	18. —	22. —
1. mars	4. mars	8. mars
15. —	18. —	22. —
29. —	8. april	10. april
19. april	22. —	26. —
3. mai	6. mai	9. mai
17. —	20. —	24. —
31. —	4. juni	7. juni
14. juni	17. —	21. —
28. —	1. juli	5. juli
12. juli	15. —	19. —
26. —	29. —	2. august
9. august	12. august	16. —
23. —	26. —	30. —
6. september	9. september	13. september
20. —	23. —	27. —
4. oktober	7. oktober	11. oktober
18. —	21. —	25. —
1. november	4. november	8. november
15. —	18. —	22. —
29. —	2. desember	6. desember
13. desember	16. —	19. —

Pf. Skipafelagið Føroyar

Skipafelagið Føroyar

TELEFON 1225

Tórshavn

120

lágur upp og niður, girður frá haganum við grótgörðum. Neyst á bakkanum og lynningar oman á sjóvarklettin.

Míðskeiðis í bygdini tætt oman fyri neystini er eitt langt, reyðmálað hús. Tað rýkur so lystiliga úr tveimum skorsteinum. Ein eldri kona stendur úti á túninum og hyggur niðan á Skarð, har bygðagotan fer undir sýn. Her verður mannagotan nýtt enn; tí eingin vegur er komin so langt. Henda konan er móðir Tormann, einkjan undir Reyni. Hon hevur fingið bræv um, at sonurin skal koma til bygðar í dag við gentu síni. Men enn er eingin at siggja har uppi á Skarði. Nú skuldu tey havt tíð at verið har, tí ikki var so langt av vegarendanum. Men óvíst, hvussu bírt havnakonufólkið var at ganga. Einkjan undir Reyni fer inn aftur og setur seg við komfýrin. Alt er liðugt at taka ímóti teimum. Døgurin kókaður, borðið reitt, sengar reiddar og kykað í ovnar. Hon býði einsamall saman við einari ungari gentu, sum stóð í handlinum.

Móðirin var ikki trygg fyri, hvussu hetta konufólkið var, ið sonurin hevði fingið aftur at sær. Ikki tí, hon hevði einki ílt hoyrt um hana. Tað var longu langt síðani frætt til bygdina, at Tormaður var leysagiftur við einum havnakonufólki. Men eingin hevði fingið seg til at bera sovorðin tíðindi inn á mammu hansara.

Um eina løtu er hin gamla úti aftur á túninum og hyggur. Jú, tá koma tey oman at geilarliðanum. Hon verður standandi og bíðar.

Tey fremmandu hitta ongan á leiðini oman gjøgnum túnini. Sú okkurt menniskja; men tá ið tey komu so langt, var tað horvið. Heldur ikki í vindeygnum, sást fólk skortast. Hóast tað, kendi Tormaður á sær, at øll bygðin kagaði — út millum hjallsrimar, úr úthúsdurum, inn frá vindeygum stærdur forvitin eygu at teimum. — »Skamm fái hana, hon er skinnfríð!« sigur ein eldri kona. »Ja, hevði tú ventað, at Tormaður undir Reyni kom dragsandi eitt trefsalí norðan úr Havn?«, sigur ein onnur. Hon

FØROYA



BANKI

TÓRSHAVN tlf. 1350

Setið avlopspeningin í BANKAN

Har stendur hann tryggur, og har gevur hann rentu

INNLAN
við 3 mánaða uppsøgn 4% pro anno
BANKABÓK 3½% pro anno
KEKK-KONTO 2% pro anno

Ynskja tygum hægri rentu, kunnu tygum í bankanum keypa lánsbræv við lögtings- ella ríkiskassaábyrgd við umleið 7 % rentu.

ÚTBANKAR:

1 Eysturoy:	Ranavík, tlf. 7227	1 Norðoyum	Klakksvík, tlf. 5274
	Fuglafirði, tlf. 64	1 Suðuroy:	Tvoroyri, tlf. 32
	Lorvík, tlf. 7		Hvalba, tlf. 39
	Skála, tlf. 7053		Vági, tlf. 130
1 Norstreym:	Vestmanna, tlf. 53	1 Vágum:	Míðvági, tlf. 7
	Kollafirði, tlf. 6		Sandavági, tlf. 108
	Kvívík, tlf. 147		Sørvági, tlf. 88

FÆRØSK MARGARINE

Vita No 1

VITAMINISERET

FÆRØSKT PRODUKT

FINT PRODUKT

IRIS

ynskir viðskiftafólki sínum gott nýttár við tókki fyri gamla árið.

Kunngerð

Tað verður her gjørt kunnigt, at býráðið í 1963 hevur fund 1. og 3. týsdag í hvørjum mánaða, kl. 20, við hesum undantøkum:
í januar verða fundirnir 2. og 4. týsdag
í apríl — — — 1. og 4. týsdag
í juli verður bert 1 fundur: 1. týsdag

Tórshavnar býráð, 20. desember 1962.

Húsaskattur

Sambært § 16 í samtykt fyri Tórshavnar kommunustýri verða øll, sum hava avhent hús síni, tikið tey niður ella annað tilíkt, og sum tí ikki halda seg vera skyldigan at rinda húsaskatt í framtíðini, biðin um at boða revndini frá innan 15. januar 1963.

TÓRSHAVNAR LIKNING-
ARNEVND, 28. des. 1962.

Ekspeditrísar

Ein álitandi genta, sum er von við at flyggja út, fær pláss við tað sama.

Havnar Keyppsamtøka.

121

visti líka, svarar tann fyrsta aftur, »tá ið eg var ung, mundi so fáur vera, sum beyð seg fram til leysagiftu, uttan trefsalí.«

»Oho!« talar ein gamal at á einum bonkarenda. »Hatta sigur tú nú, tú er firs. Tá ið tú var tjúgu, tók tú menn...«

Tey komu oman. Móttøkan er hjartalig. Einkjan fær tey inn. Henni dármar Elspu beinan vegin. Henni er einki fjant við, og príðligt fólk, hugsar móðirin við sær. — Um enn hon var ikki móð? Stríggisligt at ferðast so langa leið.

Nei, Elspa var ikki móð, meira at siga ein hvíld at sleppa út úr húsunum. Tað var ikki oftari enn so. Gamla helt hetta vera so góðum líkt at hoyra. Hon beyð teimum til døgurðaborðið beinan vegin, tók eitt fyrrikleði at binda upp fyri seg. Men Elspa bað geva sær tað: »Nú skulu tygum seta tygum við frið við borðið og lata meg renna.« Gamla hugdi upp á Elspu, stóðgaði á hondini, men segði henni ikki ímóti. Tað var okkurt í eygunum, sum gjörði, at hon læt hana ráða, setti seg við borðið undir leiðini á soninum.

Tá ið døgurðin er liðugur, og Elspa hevur tikið upp aftaná, seta tey seg inn í eina aðra stovu við einum kaffimunni.

Tað er so nógv, móðirin vil hava at vita. — »Alt er so nógv broytt har norðuri hjá tykkum, síðani eg var í Havn fyri einum triati árum síðani.« sigur hon. »Vit her suðuri halda tað er í so nógv. Og kanska alt ikki er til tað betra. Nú komi eg ikki út um eingjargarðin longur, sum vera man. Men eg hyggi í bløðini. Tað er mest sum fólk nú á døgum heldur minni um seg enn áður. Tað tykist ikki vera umráðandi at hava hæviskan atburð longur, at tala sámlígt og fyndugt. Eingin tykist hyggja um seg sjálvan longur. Tað er ein sovorðin líkasæla yvir fólk.«

Tormaður svaraði, at hann helt, tað mundi hava verið nakað tað sama áður, ella kanska verri. Men dastið av fólkinum hevði ikki fingið orð fyri seg tá. Á grannastevnunum vóru tað teir, sum

HESS-O-MATTO
den danske Hætteløse.
Dobbelte termesteløst
dubbelte brandbeskyttelse

P/E
VALDEMAR LÜTZEN

Haldið SOSIALIN